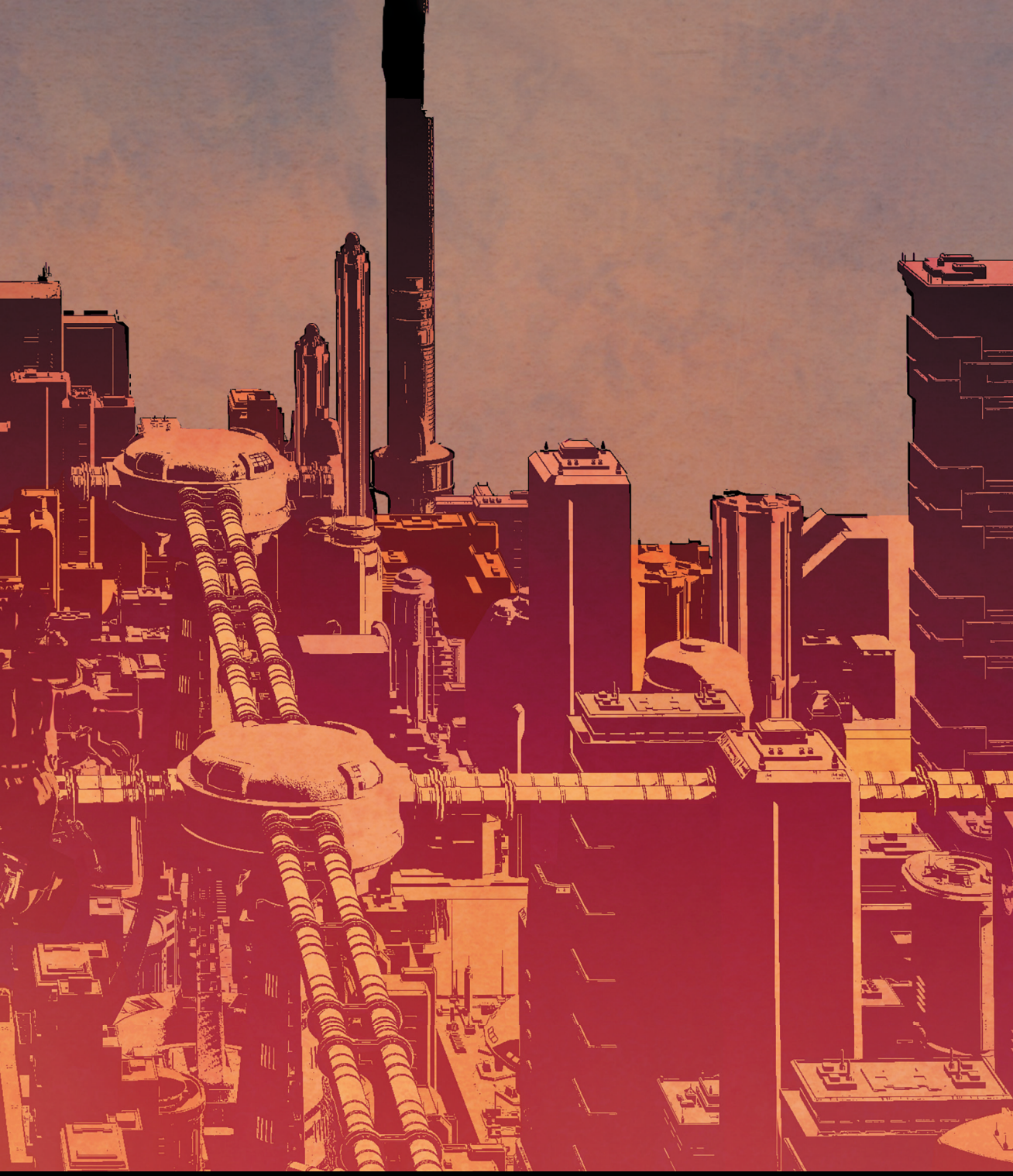

ABSOLUTE
CONTEÚDO
EM APROVAÇÃO



POPTOPIA

@editorapoptopia
poptopia.com.br
@canalpoptopia

Edição Daniel dos Santos Neto e Kevin Freitas
Tradução João Paulo Barreto
Revisão Alexandre Baptista
Letras e Diagramação Henrique [Kim] Martins

Impresso pela Hawaii Gráfica e Editora
Junho de 2025



© 2025 Poptopia, para a edição brasileira
Originalmente publicado por AWA
Todos os direitos reservados.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a autorização prévia dos editores.

ficha catalográfica



déjà vu
[deʒa ˈvy] substantivo masculino

Psicologia. A ilusão de já ter experimentado algo que, na verdade, está sendo vivenciado pela primeira vez.

Há vinte e seis anos, eu estava desenhando um quadrinho sobre uma assassina, ressuscitada dos mortos, em busca de redenção em sua nova vida enquanto lutava para permanecer viva. Minha vida pessoal e minha carreira também estavam em perigo. Trabalho demais e sono de menos me levaram ao esgotamento. Perdi o amor pelos quadrinhos — e com isso, perdi meu público. No final dos anos 90, todas as grandes editoras me rejeitavam porque meu trabalho já não era bom o bastante.

Precisei me reerguer. Tive que ressuscitar minha carreira e meu amor pelos quadrinhos. Aprendi inglês, dispensei meus agentes e decidi que, dali em diante, priorizaria qualidade em vez de quantidade — mesmo que isso significasse menos dinheiro no bolso. Usei minhas lembranças mais antigas e felizes dos tempos em que trabalhei com independentes, a alegria que sentia naquela época, para me lembrar por que eu amava os quadrinhos. Me reinventei.

Não foi um caminho fácil, mas eventualmente reconquistei meu público — e o meu amor pela arte sequencial.

Hoje.
Estou trabalhando em um quadrinho sobre uma assassina em busca de redenção enquanto luta para permanecer viva. E, novamente, há grandes mudanças na minha vida profissional:
após 24 anos trabalhando para a Marvel, decidi que era hora de criar meus próprios heróis. Então deixei a empresa para seguir uma carreira autoral. Um novo começo.

Lembra do quadrinho que mencionei no começo? Era *Elektra*, escrito por Peter Milligan — o mesmo autor da obra que você tem em mãos.

Pode parecer um *déjà vu*, mas acho que é só a vida andando em círculos: aos 62 anos, me sinto com apenas 20.

Espero que você aproveite *Absolution* tanto quanto eu.

Estou apenas começando.

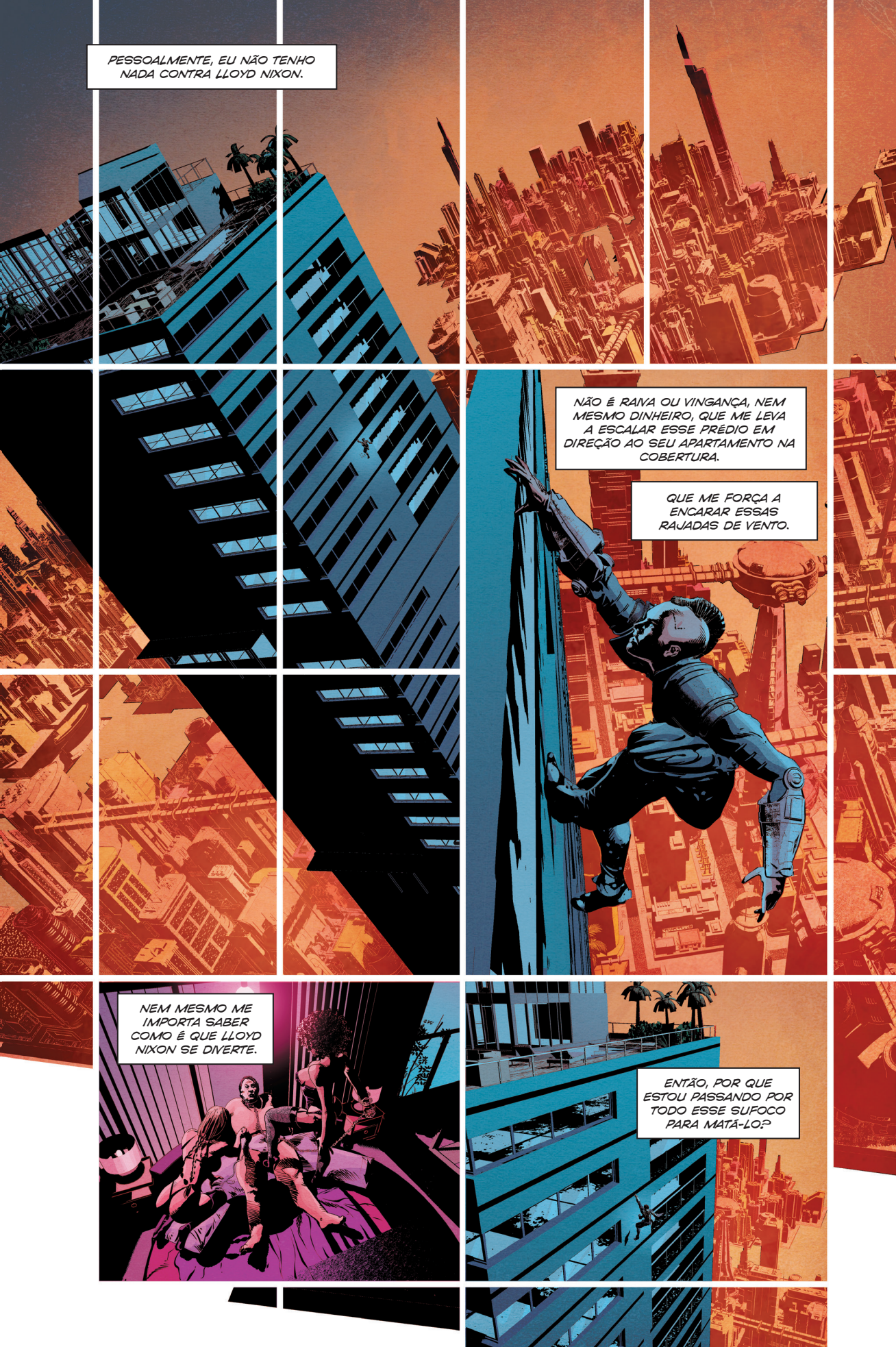
Mike Deodato Jr



CAPA ORIGINAL VOLUME 1



PARTE 1


PESSOALMENTE, EU NÃO TENHO NADA CONTRA LLOYD NIXON.
NÃO É RAIVA OU VINGANÇA, NEM MESMO DINHEIRO, QUE ME LEVA A ESCALAR ESSE PRÉDIO EM DIREÇÃO AO SEU APARTAMENTO NA COBERTURA.
QUE ME FORÇA A ENCARAR ESSAS RAJADAS DE VENTO.
NEM MESMO ME IMPORTA SABER COMO É QUE LLOYD NIXON SE DIVERTE.
ENTÃO, POR QUE ESTOU PASSANDO POR TODO ESSE SUFOCO PARA MATÁ-LO?


É POR ISSO?
UMA VOZ EM MEUS SONHOS.
UM SUSSURRO COM AS MÃOS E INSTRUMENTOS AFIADOS.
...AQUELAS ALI SÃO AS LESÕES VISTAS. COMO ESTÁ O DIAFRAGMA TORÁCICO?
UMA CONFUSÃO DE MOMENTOS NÃO NATURAIS.
INSERINDO O SEGUNDO E O TERCEIRO INSTRUMENTOS.
CUIDADO COM ESSAS COISAS OU...
BOOM!
HA HA!
BOOM.


EU ME LEMBRO DE TUDO ISSO, MESMO?
MESMO AGORA, AS MEMÓRIAS ME FOGEM. MAS CONSIGO SENTI-LAS DENTRO DE MIM.
"SÓ DEPENDE DE VOCÊ SE VAI VIVER OU MORRER, NINA", ELES DISSERAM NO MEU JULGAMENTO.
ACONTECE QUE ISSO É MENTIRA.
PARA ALGUÉM QUE LIDA COM NARCÓTICO E PRAZERES DA CARNE, LLOYD NIXON É ESTRANHAMENTE ENTEDIANTE.
NÃO É PERMITIDO FUMAR EM SUA COBERTURA.
ENTÃO, AO MENOS UM SEGURANÇA ESTARÁ DO LADO FORA.
ALIMENTANDO SEU VÍCIO.
--!!
SOMOS DOIS.

A CÂMERA EM MEUS OLHOS TRANSMITE AO VIVO TUDO O QUE EU VEJO.

MAS NESTE MUNDO DE CÂMERAS DE **VIGILÂNCIA ONIPRESENTES**, QUASE TODOS OS NOSSOS MOVIMENTOS SÃO CAPTURADOS. ASSIM, ELES VÃO TER IMAGENS EM **ÂNGULO ABERTO** TAMBÉM.

COM UM SIMPLES PENSAMENTO, ABRO O **PAINEL**.

APRIMORO MINHA PERFORMANCE.

VEJO ONDE POSSO FAZER ALGUNS AJUSTES TÉCNICOS.

ABSOLUTION LIVE

92,674 viewers

ABSOLUTION

LIVE CHAT

PidgeonButterfly: alguém mais enjoando com a câmera tremendo?
Goodsoup:
Dollhouse985: @whoajack sim, isso é bem irritante.
wednesdaymydudes:
AHFGJVAJAKS: maneira nojenta de morrer.
1dollakush: briga, briga, briga!
L_JENKINS: apenas conecte.
BlorboPlinky: @lilmeowmeow aquela coletiva de imprensa onde...

COMPRAR AGORA | CLIQUE AQUI | JOGO GRÁTIS

INSTANT REPLAY

REVEJO UM REGISTRO PARA UM ELEMENTO VITAL NO TRABALHO DE QUALQUER ASSASSINO.

A CALCINHA NÃO TÁ APARECENDO.

UM DRONE NO CÉU CONSEGUE CAPTAR O ÂNGULO PERFEITO.

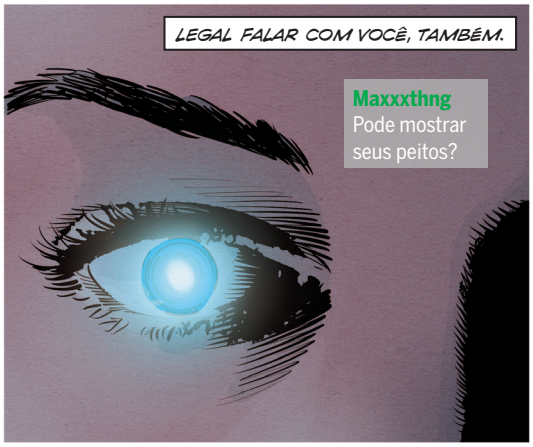
SATISFEITA COM MINHA BUNDA, DECIDO INTERAGIR COM ALGUNS DOS MEUS MARAVILHOSOS SEGUIDORES...

- LIVE CHAT

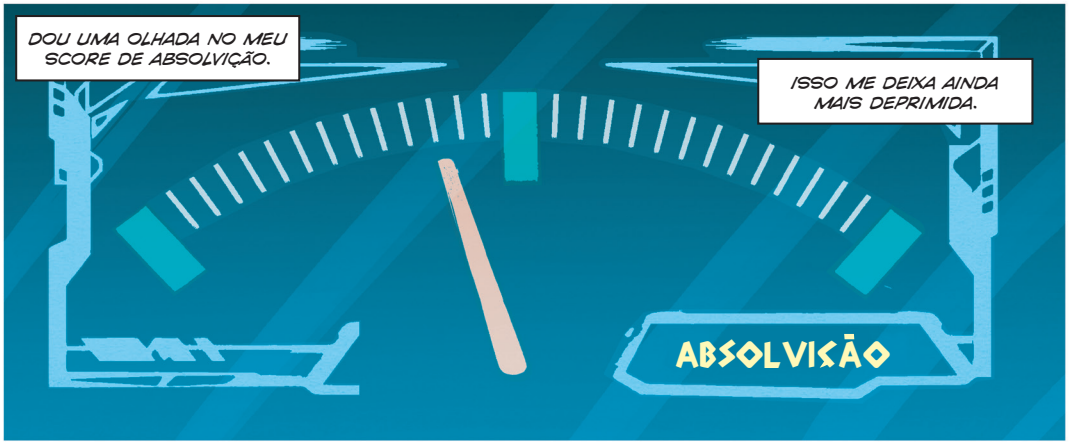
snowwastaken: alguém corta isso
tr0llingo: NINA VOCÊ É PÉSSIMA
tr0llingo: NINA VOCÊ É PÉSSIMA
I'm4Nina: @ tr0llingo CALA ESSA BOCA! Não dê ouvidos a ele, Nina! Você é a melhor!
tr0llingo <mensagem deletada>
Modbot: tr0llingo foi suspenso por 120 segundos. Motivo: Pare de mandar mensagens spam.
riPPir: Você tem uma bundinha massa. (RISOS) Pegava fácil!

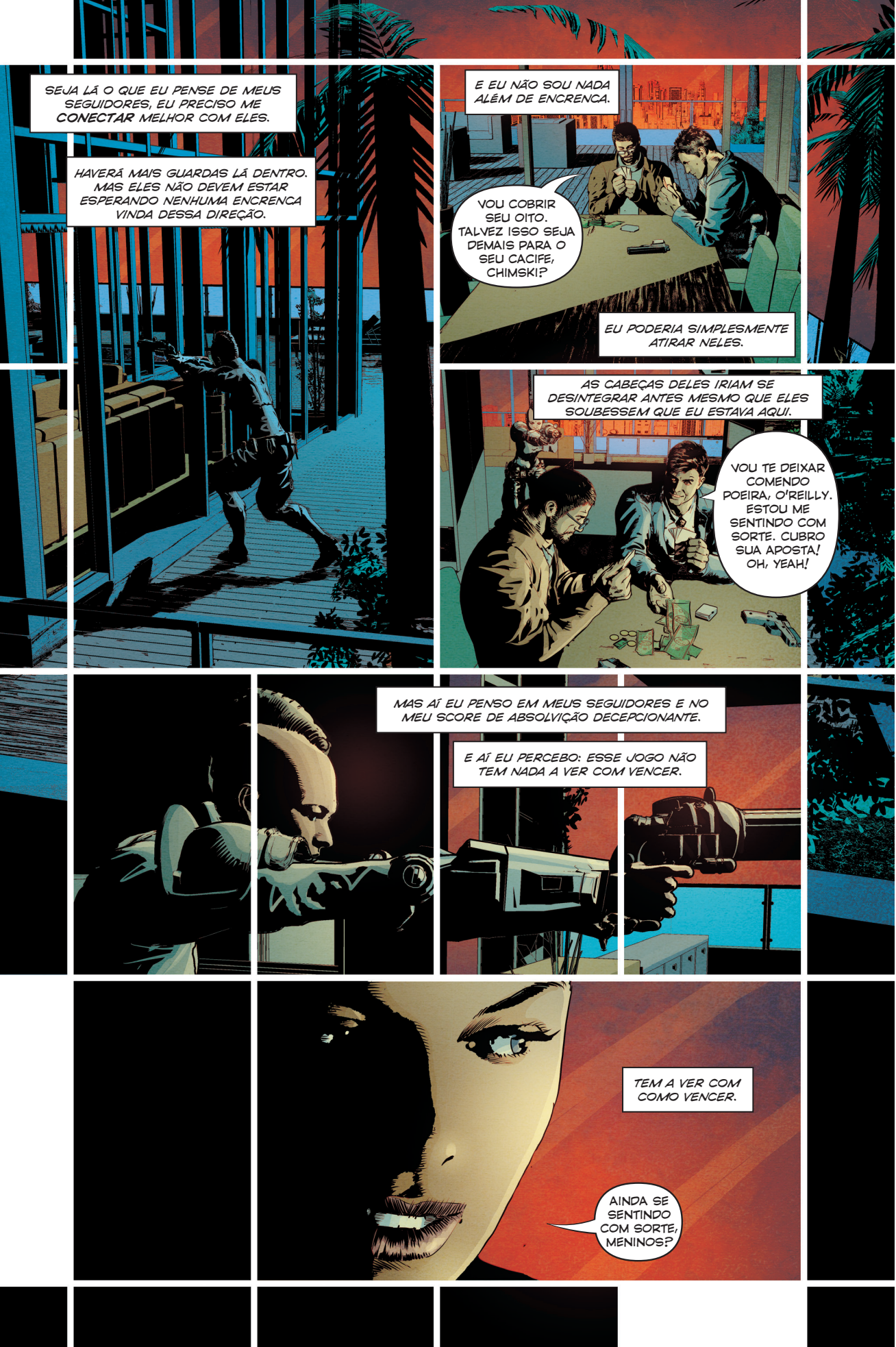
Diga adeus às espinhas com Promisalyne. CLIQUE AQUI para receber 25% de desconto no seu primeiro kit de tratamento.



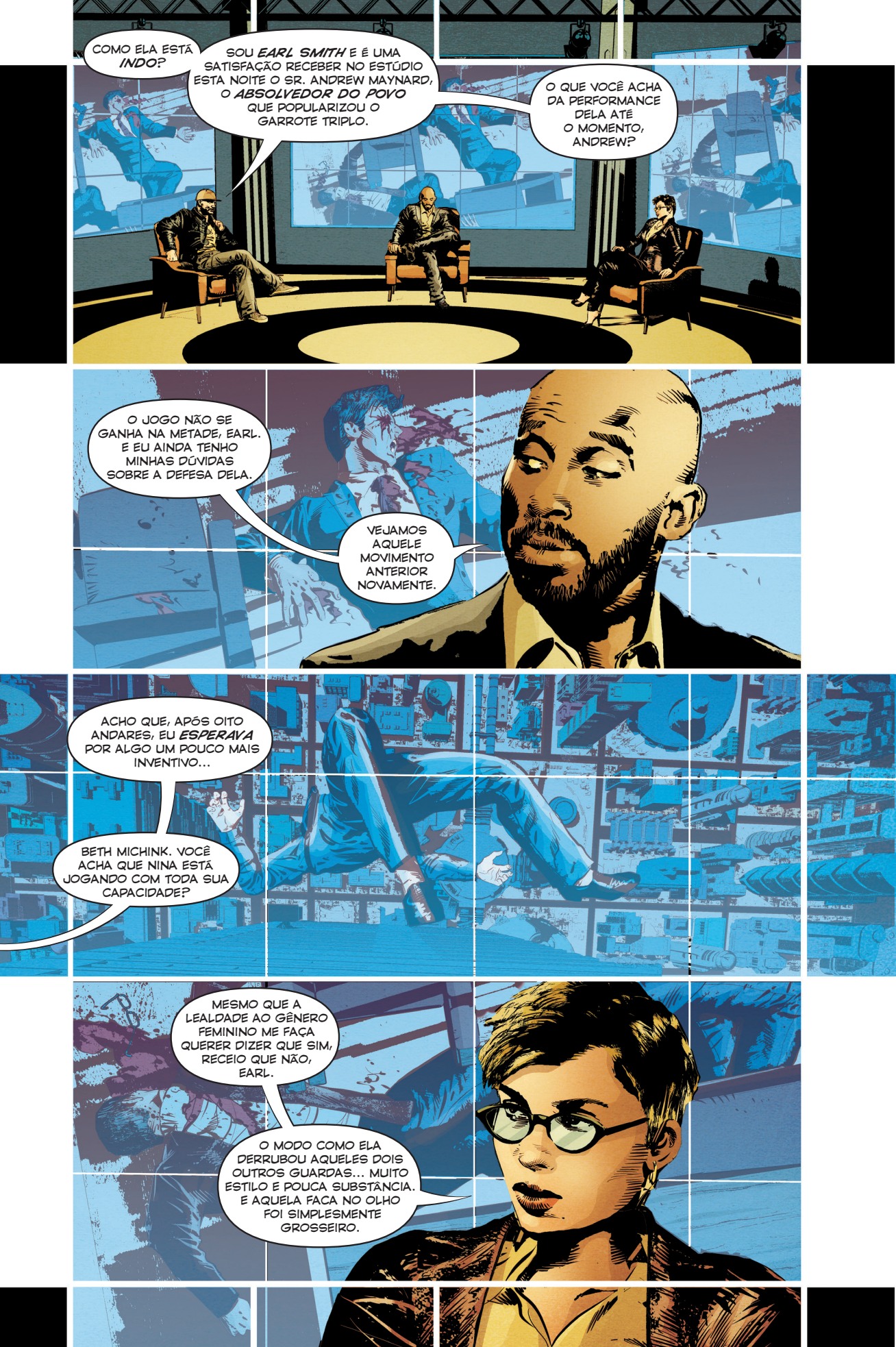







SEJA LÁ O QUE EU PENSE DE MEUS SEGUIDORES, EU PRECISO ME CONECTAR MELHOR COM ELES.
HAVERÁ MAIS GUARDAS LÁ DENTRO. MAS ELES NÃO DEVEM ESTAR ESPERANDO NENHUMA ENCRENCA VINDA DESSA DIREÇÃO.
E EU NÃO SOU NADA ALÉM DE ENCRENCA.
VOU COBRIR SEU OITO. TALVEZ ISSO SEJA DEMAIS PARA O SEU CACIFE, CHIMSKI?
EU PODERIA SIMPLESMENTE ATIRAR NELES.
AS CABEÇAS DELES IRIAM SE DESINTEGRAR ANTES MESMO QUE ELES SOUBESSEM QUE EU ESTAVA AQUI.
VOU TE DEIXAR COMENDO POEIRA, O'REILLY. ESTOU ME SENTINDO COM SORTE. CUBRO SUA APOSTA! OH, YEAH!
MAS AÍ EU PENSO EM MEUS SEGUIDORES E NO MEU SCORE DE ABSOLVIÇÃO DECEPCIONANTE.
E AÍ EU PERCEBO: ESSE JOGO NÃO TEM NADA A VER COM VENCER.
TEM A VER COM COMO VENCER.
AINDA SE SENTINDO COM SORTE, MENINOS?


MAS QUE PORRA É ESSA?
PARA ONDE ELA FOI?
ATRÁS DO...
THWK
UGHN!
ReadyorNot
YESSS
THDD
AAGH!
SarahH
Nação Nina na área!
E AÍ? COMO ESTOU INDO?


COMO ELA ESTÁ INDO?
SOU EARL SMITH E É UMA SATISFAÇÃO RECEBER NO ESTÚDIO ESTA NOITE O SR. ANDREW MAYNARD, O ABSOLVEDOR DO POVO QUE POPULARIZOU O GARROTE TRIPLO.
O QUE VOCÊ ACHA DA PERFORMANCE DELA ATÉ O MOMENTO, ANDREW?
O JOGO NÃO SE GANHA NA METADE, EARL. E EU AINDA TENHO MINHAS DÚVIDAS SOBRE A DEFESA DELA.
VEJAMOS AQUELE MOVIMENTO ANTERIOR NOVAMENTE.
ACHO QUE, APÓS OITO ANDARES, EU ESPERAVA POR ALGO UM POUCO MAIS INVENTIVO...
BETH MICHINK. VOCÊ ACHA QUE NINA ESTÁ JOGANDO COM TODA SUA CAPACIDADE?
MESMO QUE A LEALDADE AO GÊNERO FEMININO ME FAÇA QUERER DIZER QUE SIM, RECEIO QUE NÃO, EARL.
O MODO COMO ELA DERRUBOU AQUELES DOIS OUTROS GUARDAS... MUITO ESTILO E POUCA SUBSTÂNCIA. E AQUELA FACA NO OLHO FOI SIMPLESMENTE GROSSEIRO.


FAZ PARTE DO SHOWZINHO DELA.
NÃO TINHA NECESSIDADE DE SER TÃO BRUTAL. FALTOU *DIGNIDADE*.
DIGNIDADE? SEGUIDORES, É ISSO QUE VOCÊS QUEREM?
ANDREW, QUAL A SUA OPINIÃO *PROFISSIONAL*?
BETH ESTÁ CERTA. TINHA ALGO ARTIFICIAL NAQUELES DOIS ÚLTIMOS GOLPES.
QUANDO ACABEI COM A RAÇA DA *GANGUE DE KEITH FELIX*, OS FÃS PERCEBERAM QUE EU NÃO ESTAVA ALI PARA BRINCADEIRA. É *ASSIM* QUE VOCÊ CONSEGUE SUA *ABSOLVIÇÃO*.
COMO UM TODO, ESTOU DESAPONTADO... ESPECIALMENTE PORQUE NINA RYAN CHEGOU PARA PARTICIPAR JÁ COM EMPRESÁRIO *DE PESO*.
A QUESTÃO É: ELA *MERECE* UM EMPRESÁRIO ASSIM?
ANTES DE IRMOS PARA OS NOSSOS *COMERCIAIS*, SEGUE UM BREVE RESUMO DA BRILHANTE CARREIRA DE *NINA RYAN*...